



DIN EN 1032:2009-02 (D)

Mechanische Schwingungen - Prüfverfahren für bewegliche Maschinen zum Zwecke der Bestimmung des Schwingungsemissionswertes; Deutsche Fassung EN 1032:2003+A1:2008

| Inhalt | Seite |
|--|-------|
| Vorwort | 4 |
| Einleitung | 5 |
| 1 Anwendungsbereich | 6 |
| 2 Normative Verweisungen | 7 |
| 3 Begriffe | 7 |
| 4 Grundnormen..... | 8 |
| 5 Beschreibung der Maschinengattung | 8 |
| 6 Kennzeichnung der Schwingungen | 8 |
| 6.1 Schwingungsrichtung..... | 8 |
| 6.2 Messort..... | 10 |
| 6.3 Schwingungsgröße | 10 |
| 6.4 Mehrachsige Schwingungsmessung | 11 |
| 7 Anforderungen an die Messgeräte | 11 |
| 7.1 Allgemeines | 11 |
| 7.2 Ankopplung der Schwingungsaufnehmer..... | 12 |
| 7.3 Frequenzbewertungsfiler | 13 |
| 7.4 Mittelungsdauer..... | 13 |
| 7.5 Empfindlichkeit gegenüber Umgebungseinflüssen | 13 |
| 7.6 Kalibrierung der Messkette | 13 |
| 7.7 Messabweichungen..... | 14 |
| 7.8 Einrichtungen zur Messung anderer Größen als der Schwingungen..... | 14 |
| 8 Prüfbedingungen und Betriebsbedingungen der Maschine..... | 14 |
| 8.1 Allgemeines | 14 |
| 8.2 Maschine und Ausrüstung | 14 |
| 8.3 Betriebsbedingungen und Prüfstrecken..... | 16 |
| 8.4 Bedienpersonen | 16 |
| 8.5 Umgebungsbedingungen | 16 |
| 9 Durchführung und Gültigkeit der Messung..... | 17 |
| 9.1 Durchführung der Messung | 17 |
| 9.2 Gültigkeit der Prüfungen auf künstlichen Prüfstrecken..... | 17 |
| 10 Schwingungsemissionswert | 18 |
| 10.1 Angegebene Schwingungswerte | 18 |
| 10.2 Schwingungsemissionswert-Angabe..... | 18 |
| 10.3 Nachprüfung von Schwingungsemissionswerten..... | 18 |
| 11 Messbericht..... | 19 |
| Anhang A (informativ) Zusammenstellung der Angaben, die in der Schwingungsmessnorm zu machen sind..... | 21 |
| Anhang B (informativ) Frequenzbewertungskurven | 23 |
| Anhang C (informativ) Mögliche Ursachen von Messabweichungen..... | 25 |

| | |
|---|-----------|
| Anhang D (informativ) Alternatives Verfahren zur Ermittlung des Schwingungsemissionswertes auf dem Sitz, wenn die Maschine mit verschiedenen Sitzmodellen ausgestattet werden kann..... | 26 |
| Anhang E (informativ) Vorgehensweise bei der Entwicklung eines Prüfverfahrens für eine bestimmte Kategorie beweglicher Maschinen auf einer künstlichen Prüfstrecke | 27 |
| Anhang F (informativ) Vorgehensweise bei der Entwicklung eines Prüfverfahrens für eine bestimmte Kategorie beweglicher Maschinen auf einer natürlichen Prüfstrecke | 29 |
| Anhang ZA (informativ)  Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 98/37/EG | 33 |
| Anhang ZB (informativ)  Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 2006/42/EG | 34 |
| Literaturhinweise | 35 |